

# NEO TOOLS

PL

## Lampa solarna LED Oryginalna instrukcja obsługi 99-058

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA SPRZĘTU NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA.

### INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed przystąpieniem do montażu, użytkownik powinien przygotować niezbędne akcesoria

### DANE TECHNICZNE

Lampa solarna LED 99-058	
Parametr	Wartość
Pojemność akumulatora [mAh]	600
Napięcie akumulatora [V DC]	1,2
Moc znamionowa [W]	0,06
Czas pracy po pełnym naładowaniu akumulatora [h]	8-10
Temperatura barwowa [K]	3000
Czas ładowania [h]	6-8


### UŻYTKOWANIE

- Wystaw lampę na działanie światła słonecznego.** Wewnętrzna bateria jest fabrycznie zablokowana ze względu na bezpieczeństwo transportu. Dlatego też należy wcisnąć przycisk „on / off”, aby odblokować baterię i system oświetlenia.
- Ładowanie przez panel słoneczny.** Należy zainstalować urządzenie skierowane na południe. Upewnij się, że panel słoneczny wystawiony jest na bezpośrednio działanie światła słonecznego i nie zasłania go szyba lub żaden inny materiał. Zwykle akumulator można w pełni naładować w ciągu jednego dnia przy jasnym świetle słonecznym.
- Funkcja czujnika nocnego.** Automatycznie włącza lampę w ciemności lub w nocy. Czujnik automatycznie wyłącza lampę w dzień lub w jasnym miejscu.
- Odporność na warunki atmosferyczne.** Lampa wykonana jest z odpornej na korozję stali nierdzewnej, zapewniającej długą żywotność i zabezpieczone przed deszczem i śniegiem.
- Do użytku na zewnątrz, w dobrze nasłonecznionych miejscach.**

### UWAGA

- Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj urządzenie.
- Jeśli w ciągu 3 miesięcy nie będzie dobrego światła słonecznego bateria może być rozładowana. Należy ją ładować w jasnym świetle słonecznym. Dzięki temu urządzenie będzie naładowane w pełni. Odblokuj urządzenie i system oświetlenia, w przeciwnym razie nie będzie już działać.
- Jeśli lampka miga, oznacza to, że moc jest bardzo niska. Wkrótce należy ją naładować światłem słonecznym. W przeciwnym razie urządzenie wkrótce przestanie działać.
- Jeśli nie ma dobrego światła słonecznego lub w zimowym świetle słonecznym, szczególnie w krajach północnych, pełne naładowanie urządzenia może zająć więcej czasu. Jest to normalne w przypadku produktów solarnych.

### UTYLIZACJA

 NI-MH	Akumulatorów / baterii nie należy wrzucać do odpadów domowych, nie wolno ich wrzucać do ognia lub do wody. Uszkodzone lub zużyte akumulatory należy poddawać prawidłowemu recyklingowi zgodnie z aktualną dyrektywą dotyczącą utylizacji akumulatorów i baterii. Baterie należy zwracać do punktów zbiorki całkowicie rozładowane, jeżeli baterie nie są całkowicie rozładowane należy je zabezpieczyć przed zwarciami. Zużyte baterie mogą być bezpłatnie zwrócone w placówkach handlowych. Nabywca towaru jest zobowiązany do zwrotu zużytych baterii.
--	--

### EN

CAUTION: BEFORE USING THE EQUIPMENT, READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

### SAFETY INFORMATION

- Before starting the installation, the user should prepare the necessary accessories

### TECHNICAL DATA

Solar lamp LED 99-058	
Parameter	Value
Battery capacity [mAh]	600
Battery voltage [V DC]	1,2
Rated power [W]	0,06
Working time after full battery charge [h]	8-10
Color temperature [K]	3000
Charging time [h]	6-8


### USE

- Expose the lamp to sunlight. The internal battery is factory locked for transport safety. Therefore, press "on / off" button to unlock the battery and the lighting system.
- Charging via solar panel. Install the device facing south. Make sure that the solar panel is exposed to direct sunlight and is not blocked by glass or any other material. Usually the battery can be fully charged in one day in bright sunlight.
- Night sensor function. Automatically turns on the lamp in the dark or at night. The sensor automatically turns off the lamp during the day or in a bright place.
- Resistance to weather conditions. The lamp is made of corrosion-resistant stainless steel, ensuring a long service life and protected against rain and snow.
- For use outdoors, in sunny places.

### ATTENTION

- Fully charge the device before first use.
- If there is no good sunlight within 3 months, the battery may be flat. It should be charged in bright sunlight. This keeps the device fully charged. Unlock the device and the lighting system, otherwise it won't work anymore.
- If the lamp is flashing, the power is very low. Soon it needs to be recharged with sunlight. Otherwise, the device will stop working soon.
- If there is no good sunlight or in winter sunlight, especially in northern countries, it may take longer to fully charge the device. This is normal for solar products.

### UTILIZATION

 NI-MH	Rechargeable batteries / rechargeable batteries should not be disposed of with household waste, and may not be disposed of in fire or in water. Damaged or worn out batteries must be properly recycled in accordance with the current directive for the disposal of accumulators and batteries. The batteries should be returned to the collection points fully discharged, if the batteries are not completely discharged, they should be protected against short circuits. Used batteries can be returned free of charge at commercial locations. The buyer of the goods is obliged to return the used batteries.
--	--

**ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

#### ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом установки пользователь должен подготовить необходимые аксессуары

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Солнечная лампа LED 99-058	
Параметр	Значение
Емкость аккумулятора [мАч]	600
Напряжение аккумулятора [В DC]	1,2
Номинальная мощность [Вт]	0,06
Время работы после полной зарядки аккумулятора [ч]	8-10
Цветовая температура [К]	3000
Время зарядки [ч]	6-8


#### ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Подверните лампу воздействию солнечного света. Внутренняя батарея заблокирована на заводе для обеспечения безопасности при транспортировке. Поэтому нажмите кнопку «вкл / выкл» для разблокировки аккумулятора и системы освещения.
- Зарядка через солнечную батарею. Установите устройство лицевой стороной на юг. Убедитесь, что солнечная панель подвергается воздействию прямых солнечных лучей и не закрыта стеклом или каким-либо другим материалом. Обычно аккумулятора можно полностью зарядить за один день при ярком солнечном свете.
- Функция ночного датчика. Автоматически включает лампу в темноте или ночью. Датчик автоматически выключает лампу днем или в ярком месте.
- Устойчивость к погодным условиям. Лампа изготовлена из коррозионно-стойкой нержавеющей стали, обеспечивающей долгий срок службы и защищенной от дождя и снега.
- Для использования на открытом воздухе, в солнечных местах.

#### ВНИМАНИЕ

- Перед первым использованием полностью зарядите устройство.
- Если в течение 3 месяцев нет хорошего солнечного света, батарея может быть разряжена. Его следует заряжать при ярком солнечном свете. Благодаря этому устройство будет полностью заряжено. Разблокируйте устройство и систему освещения, иначе он перестанет работать.
- Если лампа мигает, мощность очень низкая. Вскоре его потребуется подзарядить солнечным светом. В противном случае устройство скоро перестанет работать.
- Если нет хорошего солнечного света или зимой, особенно в северных странах, полная зарядка устройства может занять больше времени. Это нормально для солнечных батарей.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

 NI-MH	<p>Перезаряжаемые батареи / аккумуляторные батареи нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами, а также бросать в огонь или в воду. Поврежденные или изношенные батареи необходимо утилизировать надлежащим образом в соответствии с действующей директивой по утилизации аккумуляторов и батарей. Батареи следует возвращать в пункты сбора полностью разряженными, если батареи не полностью разряжены, их следует защитить от короткого замыкания. Использованные батареи можно бесплатно вернуть в торговых точках. Покупатель товара обязан вернуть использованные аккумуляторы.</p>
---	---

**VIGYÁZAT: A BERENDEZÉSEK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL GONDOSAN EZT A KÉZIKÖNYVET, ÉS TARTSA A JÖVŐBENI REFERENCIÁKHOZ.**

#### BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- A telepítés megkezdése előtt a felhasználónak elő kell készítenie a szükséges kiegészítőket

#### MŰSZAKI ADATOK

Napelemes lámpa LED 99-058	
Paraméter	értéke
Akkumulátor kapacitása [mAh]	600
Akkumulátor feszültsége [V DC]	1,2
Névleges teljesítmény [W]	0,06
Munkaidő az akkumulátor teljes feltöltése után [h]	8-10
Színhőmérséklet [K]	3000
Töltési idő [h]	6-8


#### HASZNÁLAT

- Tegye ki a lámpát napfénynek. A belső akkumulátor a szállítási biztonsága érdekében gyárilag le van zárva. Ezért nyomja meg a gombot
- "be / ki" gomb az akkumulátor és a világítási rendszer feloldásához. ...
- Töltés napelem segítségével. Telepítse a készüléket dél felé. Győződjön meg arról, hogy a napelemet közvetlen napfény éri, és nem zárja el üveg vagy más anyag. Általában az akkumulátor egy nap alatt teljesen feltölthető erős napsütésben.
- Éjszakai érzékelő funkció. Automatikusan bekapcsolja a lámpát sötétben vagy éjszaka. Az érzékelő napközben vagy világos helyen automatikusan kikapcsolja a lámpát.
- Ellenáll az időjárási viszonyoknak. A lámpa korrózióálló rozsdamentes acélból készül, hosszú élettartamot biztosítva, eső és hó ellen védve.
- Kültéri használatra, napos helyeken.

#### FIGYELEM

- Az első használat előtt tölts fel teljesen a készüléket.
- Ha 3 hónapon belül nincs jó napfény, az akkumulátor lemerülhet. Erős napfényben kell tölteni. Így a készülék teljesen feltöltődik. Oldja fel a készüléket és a világítási rendszert, különben már nem fog működni.
- Ha a lámpa villog, akkor az áram nagyon alacsony. Hamarosan napfényrel kell feltölteni. Ellenkező esetben a készülék hamarosan leáll.
- Ha nincs jó napfény vagy téli napsütésben, különösen az északi országokban, a készülék teljes feltöltése hosszabb ideig tarthat. Ez normális a napenergia-termékek esetében.

#### HASZNOSÍTÁS

 NI-MH	<p>Az újratölthető elemeket / újratölthető elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, és nem lehet tűzben vagy vízben sem elhelyezni. A sérült vagy elhasznált elemeket az akkumulátorok és elemek ártalmatlanítására a hatályos irányelvnek megfelelően kell újrafeldolgozni. Az elemeket teljesen lemerülve kell visszajuttatni a gyűjtőhelyekre, ha az akkumulátorok nem teljesen lemerültek, védeni kell őket rögvédzárat ellen. A használt akkumulátorokat ingyenesen lehet visszaküldeni a kereskedelmi helyeken. Az áru vevője köteles használt elemeket visszaszolgáltatni.</p>
--	--

UPOZORNENIE: PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO MANUÁL A UCHOVÁVAJTE TO PRE BUDÚCE REFERENCIE.

### BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

• Pred začatím inštalácie by si mal užívateľ pripraviť potrebné príslušenstvo

### TECHNICKÉ DÁTA

Solárna lampa LED 99-058	
Parametra	Hodnota
Kapacita batérie [mAh]	600
Napätie batérie [V DC]	1,2
Menovitý výkon [W]	0,06
Pracovný čas po úplnom nabití batérie [h]	8-10
Farebná teplota [K]	3000
Čas nabíjania [h]	6-8


### POUŽITIE

- Lampu nevystavujte slnečnému žiareniu. Interná batéria je z výroby zaistená z dôvodu bezpečnosti prepravy. Preto stlačte tlačidlo „on / off“ na odblokovanie batérie a systému osvetlenia.
- Nabíjanie cez solárny panel. Nainštalujte zariadenie smerom na juh. Uistite sa, že je solárny panel vystavený priamemu slnečnému žiareniu a nie je blokovaný sklom alebo iným materiálom. Batériu je zvyčajne možné úplne nabiť za jeden deň na jasnom slnečnom svetle.
- Funkcia nočného snímača. Automaticky zapína lampu v tme alebo v noci. Senzor automaticky vypne lampu počas dňa alebo na svetlom mieste.
- Odolnosť voči poveternostným podmienkam. Svietidlo je vyrobené z nehrdzavejúcej nehrdzavejúcej ocele, ktorá zaručuje dlhú životnosť a je chránené pred dažďom a snehom.
- Na použitie vonku, na slnečných miestach.

### POZOR

- Pred prvým použitím zariadenie úplne nabite.
- Ak do 3 mesiacov nebude dobré slnečné svetlo, môže byť batéria vybitá. Malo by sa nabíjať na jasnom slnečnom svetle. Takto bude zariadenie úplne nabité. Odomknite zariadenie a systém osvetlenia, inak to už nebude fungovať.
- Ak kontrolka bliká, výkon je veľmi nízky. Čoskoro je potrebné ho nabiť slnečným žiarením. V opačnom prípade zariadenie prestane čoskoro fungovať.
- Ak nie je dobré slnečné svetlo alebo je v zime slnečné svetlo, najmä v severných krajinách, úplné nabitie zariadenia môže trvať dlhšie. To je pri solárnych produktoch bežné.

### VYUŽITIE

 <b>NI-MH</b>	<p>Nabíjateľné batérie / nabíjateľné batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom a nesmú sa vyhodiť do ohňa alebo do vody. Poškodené alebo opotrebované batérie musia byť riadne recyklované v súlade s platnou smernicou o likvidácii akumulátorov a batérií. Batérie by sa mali vracieť na zberné miesta úplne vybité, pokiaľ nie sú úplne vybité, mali by byť chránené proti skratu. Použitie batérie je možné bezplatne vrátiť na komerčných miestach. Kúpajúci tovaru je povinný použiť batérie vrátiť.</p>
--	--

### DATE TEHNICE

Lampă solară LED 99-058	
Parametrului	Valoarea
Capacitatea bateriei [mAh]	600
Tensiunea bateriei [V DC]	1,2
Putere nominală [W]	0,06
Timpe de lucru după încărcarea completă a bateriei [h]	8-10
Temperatura culorii [K]	3000
Timpe de încărcare [h]	6-8

### UTILIZARE

- Expuneți lampa la lumina soarelui. Bateria internă este blocată din fabrică pentru siguranța transportului. Prin urmare, apăsați butonul „pornit / oprit” pentru a debloca bateria și sistemul de iluminare.
- Încărcare prin panou solar. Instalați dispozitivul orientat spre sud. Asigurați-vă că panoul solar este expus la lumina directă a soarelui și nu este blocat de sticlă sau orice alt material. De obicei, bateria poate fi complet încărcată într-o singură zi, în lumina soarelui puternic.
- Funcția senzorului de noapte. Aprinde automat lampa în întuneric sau noaptea. Senzorul oprește automat lampa în timpul zilei sau într-un loc luminos.
- Rezistență la condițiile meteorologice. Lampa este fabricată din oțel inoxidabil rezistent la coroziune, asigurând o durată lungă de viață și protecție împotriva ploii și a zăpezii.
- Pentru utilizare în aer liber, în locuri însorite.

### ATENȚIE

- Încărcați complet dispozitivul înainte de prima utilizare.
- Dacă nu există lumină solară bună în decurs de 3 luni, este posibil ca bateria să fie descărcată. Ar trebui să fie încărcat în lumina puternică a soarelui. Acest lucru menține dispozitivul complet încărcat. Deblocați dispozitivul și sistemul de iluminare, altfel nu va mai funcționa.
- Dacă lampa luminează intermitent, puterea este foarte redusă. În curând trebuie să fie reîncărcat cu lumina soarelui. În caz contrar, dispozitivul nu va mai funcționa în curând.
- Dacă nu există lumina soarelui bună sau în lumina soarelui de iarnă, în special în țările din nord, poate dura mai mult timp pentru a încărcă complet dispozitivul. Acest lucru este normal pentru produsele solare.

### UTILIZARE

 <b>NI-MH</b>	<p>Bateriile reîncărcabile / bateriile reîncărcabile nu trebuie aruncate la gunoiul menajer și nu pot fi aruncate în foc sau în apă. Bateriile deteriorate sau uzate trebuie reciclate corespunzător în conformitate cu directiva actuală pentru eliminarea acumulatoarelor și bateriilor. Bateriile trebuie returnate la punctele de colectare complet descărcate, dacă bateriile nu sunt complet descărcate, acestea trebuie protejate împotriva scurtcircuitelor. Bateriile uzate pot fi returnate gratuit în locații comerciale. Cumpărătorul mărfii este obligat să returneze bateriile uzate.</p>
--	---

ATENȚIE: ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL, CITIȚI ACEST MANUAL CU ATENȚIE ȘI PĂstraȚI-L PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

### INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a începe instalarea, utilizatorul ar trebui să pregătească accesoriile necesare